





MATON CHUONG
Thương hiệu
Chỉ này

NATIONALES
Hãng kết thuộc công ty Tam Bảo địa ngon và không khô có
Societe de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
(ALLATINI) Saigon làm Đại lý

PHAI CUI CHO KY
TAM BAO
D'OR

Đường cũm
Tây-ninh... Vì sự rủi ro bất sự bất...
Cố gắng mua đi 10-cách của nó...
Số 1 này 20 Favier là giờ mới 1 Mars 8 giờ.

Người danh giá
của người quý báu
Nghi gia quan đại thống sứ Foch...
Số 1 này 20 Favier là giờ mới 1 Mars 8 giờ.

Vai lòng chính việt này, hầu
đặt thủ lý ấy, thì ăn nghĩa ấy...
Trộm nghĩ, kẻ ấy, không biết cái...
Thật thì: «Ngon bít rí lý quả, ngu...
Xin nghĩ đó mà coi, để báo chúng...
Vào lịch chung này, nhất là xin...
Lâm thời gọi tên...
Hàng ngang ở tại: SAIGON
3640 ĐƯỜNG CHAIGNEAU

The Chinese Merchants Bank Ltd
Hàng ngang và các nơi có người thay mặt:
LONDON NEW YORK LYON
SAN FRANCISCO SINGAPORE BATAVIA
PARIS HAMBURG SHANGHAI
CHICAGO CHANGHAI CANTON
HONGKONG HANKOW SOERABAYA

CHU QUÍ BÀ, QUÍ ÔNG
VÀ QUÍ VỊ
Như sự tin-dùng của chủ-tên...
Số tiền...
Số tiền...
Số tiền...

Hương truyền

Bầu cử nghị-viên
Như ông Tru Văn nghị-viên...
Số tiền...
Số tiền...

Vài lời bàn thêm

Xem báo Đ. P. T. ngày 20 Favier...
Số tiền...
Số tiền...

Provincie de Soctrang
Avis d'Appel d'Offres

Lieu, date et heure extrême de
l'appel d'offres: Inspection de Soctrang...
Số tiền...
Số tiền...

Hoàng-hải tân-vân

Quan đại thống-sứ Pétain ở một
mặt...
Số tiền...
Số tiền...

Thơ gia man cho hoi
biết sau cho tiet

Từ báo, nêu cho là ngôn ngữ...
Số tiền...
Số tiền...

Provincie de Cantho
Avis d'Adjudication

Lieu, date et heure de l'adjudication:
Bureaux de l'Inspection de Cantho...
Số tiền...
Số tiền...

PHOSPHATINE FALIERES
PHARMACIE PRINCIPALE
MAISON DE PREMIER ORDRE
ET LA MIEUX ORGANISÉE DE L'INDOCHINE

Như mà không biết tên

Quan đại thống-sứ Pétain ở một
mặt...
Số tiền...
Số tiền...

Thơ gia man cho hoi
biết sau cho tiet

Từ báo, nêu cho là ngôn ngữ...
Số tiền...
Số tiền...

Provincie de Cantho
Avis d'Adjudication

Lieu, date et heure de l'adjudication:
Bureaux de l'Inspection de Cantho...
Số tiền...
Số tiền...

Tha hương ngoc tri

Có một người dân bà no bầy lùn...
Số tiền...
Số tiền...

Thơ gia man cho hoi
biết sau cho tiet

Từ báo, nêu cho là ngôn ngữ...
Số tiền...
Số tiền...

Provincie de Cantho
Avis d'Adjudication

Lieu, date et heure de l'adjudication:
Bureaux de l'Inspection de Cantho...
Số tiền...
Số tiền...

Nói xuôi cũng được nói
ngược cũng hay

Có một lần nôm nôm có một...
Số tiền...
Số tiền...

Thơ gia man cho hoi
biết sau cho tiet

Từ báo, nêu cho là ngôn ngữ...
Số tiền...
Số tiền...

Provincie de Cantho
Avis d'Adjudication

Lieu, date et heure de l'adjudication:
Bureaux de l'Inspection de Cantho...
Số tiền...
Số tiền...

Nói xuôi cũng được nói
ngược cũng hay

Có một lần nôm nôm có một...
Số tiền...
Số tiền...

Thơ gia man cho hoi
biết sau cho tiet

Từ báo, nêu cho là ngôn ngữ...
Số tiền...
Số tiền...

Provincie de Cantho
Avis d'Adjudication

Lieu, date et heure de l'adjudication:
Bureaux de l'Inspection de Cantho...
Số tiền...
Số tiền...

BAZAR MODERNE
Vinh-Tan
Số 66 - Place Gambetta, Saigon - 66
Mượn bán
Một cái xe hơi hiệu BERLIET...
LỜI RAO
Số tiền...
Số tiền...

BA THƯ TRUYỀN MÔI
1 - Giở Hồn-dã
2 - Công con Mối thóc mới tinh
3 - Một ngày không...
Số tiền...
Số tiền...

Nói xuôi cũng được nói
ngược cũng hay

Có một lần nôm nôm có một...
Số tiền...
Số tiền...

Thơ gia man cho hoi
biết sau cho tiet

Từ báo, nêu cho là ngôn ngữ...
Số tiền...
Số tiền...

Provincie de Cantho
Avis d'Adjudication

Lieu, date et heure de l'adjudication:
Bureaux de l'Inspection de Cantho...
Số tiền...
Số tiền...





VIN TONIQUE
ET BI-NUTRITIF
DU DOCTEUR RIP
Vé sanh TÔU của Loang-y RIP chỉ
Thứ thuốc rượu này là một vị đại bổ gân cơ...

GIÁ TIỀN PHỐ SỮA XƯƠNG RẤT NHIỀU
XIN HỜI MƯỜN ĐIEN ĐI
75% một tháng, một cân nhà có lâu tới lắm.
85% một cân nhà lớn ở góc đường.
110% một cân nhà thiệt rộng ở góc đường.
110% một tiệm buôn lớn ở góc đường.

SANTAL MIDY
PHAI CỎI CHỨNG ĐÓI GIÁ MẠO
HẸY SAI CẠI KÝ TÊN: MIDY
Thuốc này hiện và tinh hảo để trị bệnh lậu, mới chỉ ở gần tiền hậu, (không có dùng thì Copahu và không cần thuốc).

PHÒNG TRỒNG RĂNG
VINZENZI
Quần Tân-si Loang-y MALZACH & Paris
Chuyên nghề trị bệnh đau họng và răng. Trồng răng vàng và các thứ
Day thép nói 371
Số hiệu 22 đường Lagrandière
Kh n binh từ 9 giờ đến 12 giờ mỗi bữa và đến chỗ kỳ hen

Văn chương quốc-âm
Bái mạo tiếng Annam
Cách dùng nhiều tiếng đồng nghĩa chỉ cho một nghĩa (Accumulation)
(Tiếp theo)
Đường ta cũng làm khi dùng nhiều tiếng...

TIỆM BÁN VÀNG TÂY
CON RỒNG VÀNG
SOCIÉTÉ ANONYME BIJOUTERIE PARISIENNE
Ông GIUNTOLI, Chủ-nhơn ở tại đường Catinet
num. bái số 138 và 143, gần bên Pháp-Việt Khách-hàn
Grand Hôtel de France

CROWN OIL LANGKAT
Bản báo có con mà bị đau đớn
Ấy vậy! bởi con đất ruộng nên mình phải làm sao cho huyết...

Kính cáo
Cùng chư quí khách đặng hay! tự ngày tôi mua đặng
tiệm thợ bạc hiệu Lam-kỳ-Trần ở tại chợ Saigon, cần
đầu dây phổ chế bán với số nhà 92, thì tôi sưa hiệu lại là
'Lâm-dật-Thạnh' và sắp đặt sửa sang trong tiệm lại...

Mục-tử-Nương
(RANG CÓ HAI CON MẮT ĐẸP)
(Tráp theo)
Chàng hiền hỡi đơn Kê-sa mới nổi.
Kê-sa mới thật chuyện lạ của mình ra: về cái bộ tướng mà hi-viên...

Đám tiệc của Kê-sa
Còn nói gì những người khác nữa,
cũng ho-ho theo lời đối kia mà!
Kê-sa Cai-nhơn, giơng vớu nhâm
dip ỹ, chúng là ra thì hiện-hạ đến...

Nàng hiền chính-bà đáp rằng:
Kê-sa, về việc này, có ý thú-cần
một ít. Song qua bữa sau, chàng tiếp
mọi bữa thì chuy cười sả Bê-cô-vô...

HỘI NHÀ MÁY XÂY LỬA VIÊN-ĐÔNG
(Rizeries d'Extreme-Orient)
Hội này danh vồn hùn 25 triệu quan tiền Lanysa đều đóng tât số
ở tại SAIGON, đường Belgique, môn bài số 15. Nhà máy xây và kho trừ ở tại CHOLON
CỘ PHÒNG VIỆC RIÊNG LO VỀ CHUYỆN LỬA
MUA LỬA VÀ LÀNH BÀN LỬA - GIỮM TIỀN LỬA VÀ THỂ LỬA - CHỜ LỬA - LÀNH LỬA GỒI KHO...

SAIGON, - IMP. DE L'UNION
TRANG: 9.000 EXEMPLAIRES
L'Administrateur Général: NGUYỄN VĂN CỬ
Etiage: 336/20
Saigon le 22.2.24





